

LÜYOU
MUDIDIDE
JINGYINGYUGUANLI

THOMSON

旅游

目的地的经营与管理

(英) 弗兰克·豪伊 著

丁宁 姜婷婷 马瑾 译



辽宁科学技术出版社
LIAONING SCIENCE AND TECHNOLOGY PUBLISHING HOUSE

旅游目的地经营与管理

LÜYOU MUDIDIDE JINGYING YUGUANLI

(英)弗兰克·豪伊 著
丁宁 姜婷婷 马瑾 译

 辽宁科学技术出版社
LIAONING SCIENCE AND TECHNOLOGY PUBLISHING HOUSE

First Published by Thomson Learning EMA, a division of Thomson Learning.
All Rights Reserved
Authorized Simplified Chinese Edition by Thomson Learning and LNSTPH. NO part
of this book may be reproduced in any form without the express written permission
of Thomson Learning and LNSTPH.
Author: Frank Howie
Title: Managing the Tourist Destination
Edition: 1 ed.
Copyright: 2003 by Thomson Learning EMA
Page Count: 337
ISBN: 1-84480-097-0

© 2006, 简体中文版版权归辽宁科学技术出版社所有

本书由新加坡 Thomson Learning 授权辽宁科学技术出版社在中国大陆独家出版中
文简体字版本。著作权合同登记号: 06-2004 第 112 号

版权所有·翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

旅游目的地的经营与管理/(英) 弗兰克·豪伊著; 丁宁,
姜婷婷, 马瑾译. —沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2006. 4
ISBN 7-5381-4652-0

I. 旅… II. ①弗… ②丁… ③姜… ④马… III. 旅游
点—经济管理—研究 IV. F590.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 153524 号

出版者: 辽宁科学技术出版社
(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)
印刷者: 辽宁省印刷技术研究所
经销者: 各地新华书店
幅面尺寸: 190mm × 250mm
印 张: 21
字 数: 368 千字
印 数: 1~4000
出版时间: 2006 年 4 月第 1 版
印刷时间: 2006 年 4 月第 1 次印刷
责任编辑: 杨廷郊
封面设计: 刘冰宇
版式设计: 于 浪
责任校对: 王晓秋 夏 冰 徐丽娟

定 价: 39.80 元

联系电话: 024-23284360
邮购热线: 024-23284502
E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn
http://www.lnkj.com.cn

F 前言

FOREWORD

本书旨在成为人们了解旅游目的地及其规划、管理与开发特点的指南，主要面向学生，但对于其他在旅游目的地工作的人来说，无论他们是否从事旅游业或是相关领域，该书同样有用，同时旅游目的地的居民也可以从中受益。我希望本书能够帮助他们积极地参与所在村庄、城镇、城区和受保护地区的可持续发展建设，与此同时形成并保持当地独特的“地方风情”，欢迎四方游客前来观光游览，也让他们的到来为旅游目的地注入新的活力。

我开展这项研究的灵感源自于在爱丁堡玛格丽特女王大学学院十多年的教学生涯，作品参考了我以前在地方政府部门和私人咨询机构工作期间以及作为自由咨询人时所积累下来的资料与经验。我十分感谢同事们一直在我身边给予我富有创意的启发，也感谢我的学生们，他们很少期待能从课堂上增长见识，大多数时间都希望可以走出去进行实地考察、研究。

当今学生们的体验和感受在很大程度上影响了本书的风格。我试图以一种平易的态度来写作，而且广泛采用印刷的和因特网上的参考资料。全书提供了很多案例研究、练习和自我评估问题。

最想感谢的人当属我的妻子玛丽和“孩子们”——劳拉、詹妮、罗比和马修，他们在我写作期间给了我极大的支持。尽管“数字化的旅游目的地”非常有趣，但还是让我们从停下的地方重新启程，探察实地的风情。

弗兰克·豪伊

A 作者简介

AUTHOR

弗兰克·豪伊是爱丁堡玛格丽特女王学院的讲师。他在爱丁堡大学获得了生态科学的理学学士学位和城市设计与区域规划的哲学硕士学位，并在加拿大的大不列颠哥伦比亚大学获得了改造与环境的理学硕士学位和伦敦教育学院的毕业证书。

教育当然是他的兴趣之一，但他还喜爱摄影、天文学、自然风光、登山、巡游城市、与家人和好友结伴旅游。

C 目录

CONTENTS

第一章 旅游目的地与当代旅游业的发展需求

引言	1
可持续发展与当代社会发展趋势	2
旅游与可持续性	10
硬环境问题与软环境问题	13
在实践中评估 3E	14
道德与价值观	23
走近道德规范	24
道德学说	25
旅游业中的道德困境	27
环境经济学	28
政治因素	38
对资源使用的管理	38
可持续性的指标与审核	40
参考文献	43

第二章 旅游目的地经营与管理的原则与理论

引言	45
了解旅游者	45
旅游者的类别	47
旅游、休闲和人类需求	47
心理学在旅游目的地经营与管理中的应用	50
旅游目的地的形成过程	52
旅游目的地形成过程模型	53
影响分析与评审	59
确定国家形象	66
参考文献	68

第三章 旅游目的地的特性

引言	69
旅游目的地的共同特点	70

旅游目的地的资源与吸引力	74
旅游目的地管理面临的挑战	87
城市旅游目的地	89
旅游目的地的住宿条件	93
商务旅游	95
旅游目的地的居民	97
旅游目的地及其形象	98
旅游目的地的选择和旅行作家的影响力	98
形象理论	99
乡村旅游目的地——对乡村地区的感受以及可供游览、娱乐的地方	109
参考文献	134

第四章 旅游目的地的营销

引言	138
市场营销和旅游目的地	139
当今的旅游地点营销——多种功能职责	142
特定的营销概念和目的地	144
品牌	148
旅游目的地特征和旧习	153
参考文献	154

第五章 旅游目的地的规划和政策

引言	156
现代旅游业规划历史的简介	157
现代规划体系的组成	157
现代规划的历史发展进程（英国）	160
英国的旅游规划和实践	161
城市和区域规划	167
保护——概要	172
政策制定和旅游目的地	179
政策和意识形态——政府的作用	188
公共部门在旅游业中的作用	190
应该由谁来管理旅游业	192
旅游组织	193
旅游目的地和游客健康	195
参考文献	198

网站	200
第六章 历史文化旅游城市	
引言	201
爱丁堡	202
结语——爱丁堡作为旅游目的地	230
参考文献	232
第七章 乡村和小城镇	
引言	234
卡尔罗斯 (Culross)	234
卡尔罗斯——潜力评估	243
参考文献	243
第八章 旅游胜地	
引言	244
旅游胜地的类型	244
环境问题	246
恢复战略	246
丹巴, 东洛锡安	249
拉格兹, 北爱尔郡	255
圣·安德鲁斯和海滨乡村, 东法夫	256
罗特西和波托贝洛	259
马恩岛	261
托雷莫里那斯, 西班牙	263
马略卡岛	265
结语	269
参考文献	269
第九章 区域性旅游目的地	
引言	270
苏格兰高地	270
小结	278
郎格多克—鲁西荣, 法国	278
苏格兰高地和群岛以及郎格多克—鲁西荣	284
参考文献	286

第十章 受保护区

引言	288
受保护区	288
卡恩哥姆斯	289
阿维莫尔	298
约塞米蒂国家公园, 加利福尼亚	302
班夫国家公园, 阿尔伯塔, 加拿大	304
其他加拿大公园: 不列颠哥伦比亚	305
塔特拉斯国家公园, 波兰	306
塞文山脉国家公园, 法国	308
结语	309
参考文献	310

第十一章 未来的旅游目的地

引言	312
旅游目的地发展和管理过程中需要优先考虑的因素	312
新型旅游目的地	313
旅游目的地管理中的新问题	317
灰色旅游业	320
通讯和信息技术	321
旅游目的地信息	321
数字目的地——为什么不呢	324
参考文献	327

旅游目的地与当代旅游业的发展需求

引言

当代旅游业在发展过程中滋生了许多问题，有时甚至是相互冲突的问题，旅游目的地的经营与管理在解决这些问题时具有十分重要的作用。旅游目的地在管理和开发上给人们带来了复杂的挑战，因为目的地一方面必须要服务于旅游者和旅游相关行业的多方面需求，另一方面也要考虑到当地的居民社区、本地行业和企业。此外，一个旅游目的地只有单个所有者和经营者的情况并不少见，因此与一个独立机构的管理者所处的情形相比，旅游目的地的经营者们很难达成一致的目标。作为一门学科，或者更确切地说是多个成熟行业相结合的产物，旅游目的地的经营与管理必须面对这样一个现实，那就是一个目的地并不是所在地所有构成要素简单相加的总和，而是要积极地促成这些组成部分在共同发挥作用、营造一个和谐整体时所能体现的协同优势。

在旅游目的地的经营管理手段发展到当前的这个阶段，更通俗地说是旅游业发展到现在，确实存在某些大问题亟待关注，这些问题既表现出旅游者需求不断变化的特性，又反映了旅游业在社会范围内逐步显现出来的作用。今天的旅游者与上一代人相比经验更加丰富，因此他们更为挑剔、更清楚自己的权利，在提出要求的时候已不再那么被动（浦恩，1993）。他们在目的地所寻求的不只是旅游这项活动的本身，还包括有益的（Rewarding）、丰富的（Enriching）、冒险性的（Adventure-some）、学习性的（learning）体验，这就是理德（1980）所预言的 REAL 旅游。同样，本书中的旅游者也被看作为消费者，当然他们不仅仅是消费者，他们更是承担着多种社会职能的人，消费只是其中之一罢了。即使在假日期间这些更为广泛的需求和期望仍然存在，这样讲似乎是合理的：休闲或旅游作为一项偶然的活动，发生在

人与场所之间，发生在作为社会化和物化对象的人之中，也发生在可以休闲或旅游的环境中……当然，休闲或旅游也可能无法成为一种享受，取而代之的是落空的希望、幻想或不愉快的记忆。旅游场所的各个方面都很重要（克劳奇，1999:1）。

现在的旅游者对目的地所在的这些场所和环境都怀有特别的兴趣和期望。目的地经营者的一项重要职责就是对此作出反应，并且尽可能将同一旅游场所的不同游客的正当兴趣和期望整合起来。可持续发展是一个统一的概念，它综合了当代旅游业的环境、社会和经济等因素，这也是本章关注的焦点。

可持续发展与当代社会发展趋势

20世纪90年代末期，人们对新千年作了乐观的憧憬，也回顾了过去。“有西方特色的、自由的、工业化的民主主义”的最后几十年见证了现代价值观的重要再评价，这不完全是由一再发生的经济萧条引起的。重大的政治变革和冷战的结束，导致了世界模式的转变，这是对人们长期信守的价值观的彻底重估。在此背景下，最具有实质性的改变就是人们对发展所带来的环境影响，以及社会、文化问题的意识有了极大的增强。

这使得对某些基本设想的重新评价上升到了政府的最高层，范围也扩大到整个世界，其中包括国家内部和关系不同国家的未来发展方向的问题。尽管人们认为这是千年难题，但我们仍有理由对前景充满信心，因为许多社会部门都正在发生着重大的变化，以顺应人们对新的世界秩序的渴望，或者说是为了在全球范围内取得一种更加公平、更注重道德和环境问题的发展模式，缩小发达国家与发展中国家人民生活水平之间的巨大鸿沟，人们已对此形成了具有争议性的意见。当前对可持续发展的关注便是其中的一个主要组成部分。

这里我们有必要重温一下可持续发展，因为那些希望维持现状的既得利益集团不时就会批评这个术语的定义欠明了、容易引起争议。其实，可持续发展作为一个概念是十分明确的：它是对现实情形的适用性，也是各种不太令人满意的情况中适宜做法范例的实用性。下面将全面地讨论可持续发展的问題。此后的部分则大体地分析如何将这些原则应用于旅游产业，还会特别谈及在旅游目的地的应用。

从经济增长到可持续发展

1992年在巴西里约热内卢召开了联合国环境与发展会议（UNCED），俗称为里奥会议，来自世界各国的许多领导人或其代表参加了本次会议（共178人，其中包括英国首相），并最终就经济发展的新方式达成了一致的意见。从那时开始，世界的发展主题不再仅仅是忽略其他因素的经济增长，而是一种对事物进行全盘考虑的观点，人们称之为可持续发展，它将经济目标与环境和社会目标整合起来。

资料 1.1**“21 世纪议程”**

地球峰会协议的签署意味着人类已经到达了一个转折点。我们可以继续执行现行的政策，加深一国内部或者国与国之间的经济分化，从而使得贫穷、疾病和失学问题更加严重，导致人们赖以生存的生态系统进一步恶化。

然而，我们也可以改变发展方针。我们可以采取行动提高那些处于困境之中的人们的生活水平。我们可以更好地利用和保护生态系统，使所有的人都拥有富足舒适的未来。没有哪个国家能够单独做到这一点；但只要我们同心协力，为保证发展的可持续性进行全球性的合作，就可以办到。

摘自“21 世纪议程”介绍

在约翰·缪尔（1875，1981）、弗兰克·弗雷泽·达林（1955）和奥尔多·利奥波德（1944）等人的关于自然资源的保护与管理的早期文献中，就可以找到将可持续性作为发展的基础这一观点的依据。这些文献都论述了人类对自然资源消耗的不断增多，对当时盛行的物质资源取之不尽的观念提出了质疑，呼吁人们对整个社会赖以创造物质财富和社会福利的资源进行慎重的、长期的管理。与此类似的对人与自然关系的探讨也可以追溯到几乎世界上每个地区的有关宗教和哲学的早期著作中，但直到 19 世纪末和 20 世纪初，实际上也就是直到工业时代的发端，人类才借助他们在寻求经济财富的过程中改变物理世界和生物世界的巨大潜力来思考道德的问题，或者说是非物质方面的问题。

关于可持续性的现代观点源自于 20 世纪六七十年代的一批较有影响的著作。其中一些作品按年代顺序排列如下：

1972 年 《增长的极限：罗马联合会的报告》（米督等）

作者利用当时最先进的计算机技术在作品中提出一些全球性的问题，并且对不远的将来作了预测，认为有限的资源、呈指数增长的人口数量以及快而不平衡的发展速度三者相结合将成为一个隐藏的定时炸弹，呼吁人们立即采取行动。

1973 年 《世界资源保护战略》 国际自然与自然资源保护协会（IUCN）
作品阐述了可持续发展是人们通向美好未来的关键这一思想。

1987 年 《我们共同的未来》 世界环境与发展委员会（WCED）

根据不断增多的关于全球环境不利发展趋势的科学证据，作品证实了可持续发展才是解决当前全球问题的办法，并且对其下了一个定义：可持续发展是在不牺牲后代利益的前提下满足当前需求的发展模式。

1992 年 联合国环境与发展会议（UNCED） 巴西里约热内卢（“地球峰会”）

世界上许多国家的领导人或其代表参加了这次会议，他们签署了关于从经济发展转变为可持续发展的协议。

可持续发展

可持续发展的本质已经成为人们近十年来争论的对象，而且这种争论还将继续下去。号称“地球峰会Ⅱ”的世界可持续发展峰会于2002年8月在南非的约翰内斯堡召开，100多位国家首脑参加了会议，这与在里约热内卢召开的那次意义深远的地球峰会相隔十年。会议希望能够制订出实现消灭贫穷和保护环境的目标的计划，签订旨在加强各国可持续发展义务的政治宣言(www.planetark.org)。

以下是可持续发展的基本特征，这与传统发展方式和传统环境保护论形成了鲜明对照：

- 一种前摄的思维方式，在事件发生前就采取合适的预防措施，而不是在事后采取补救措施。
- 更多的生态和社会利益方面的考虑。
- 持续的经济增长——而不是停滞不前的经济。

所谓的第一次现代环境运动发生在20世纪60年代。提起那个时候，人们的脑海中就会浮现出一些画面——和平与爱情的非暴力政治主张、放荡的60年代、嬉皮士和他们的反文化与反传统信仰的运动。事实上，那时的理想主义和责任感对社会作出了许多持久的贡献，最明显的就是人们更加关注严重的环境问题，以及从道德上无法接受世界范围内的穷人与富人之间的不平等(www.lib.virginia.edu/exhibits/sixties)。

毋庸置疑，这次运动奠定了重要的基础，但是我们同样可以证明，将运动延伸到学术圈之外是一个失败的决策，这最终葬送了整个运动，因为它强调停滞不前的发展水平才是引起诸多问题的罪魁祸首。可是不发达国家的穷困人口怎么能够在过快的发展中享受到令人满意的生活水准呢？谁将决定那个稳定状态的发展水平呢？

现代的观点可能会承认，社会和大多数个人一样不愿意以降低自己的生活水平为代价帮助别人；或者换句话说，他们不会站在原地不动让别人赶超自己——虽然这么说不太乐观，但也许是现实的看法。在这样的背景下，尽管可持续发展包含了不断的增长，却也得接受历史遗留下来的、一时无法改变的不公平现状。可持续发展力图利用经济的增长来减少国家之间及国家内部道德伦理不容的不平等，并且警告人们不受约束的、没有科学指导的发展会给环境带来恶果。可持续发展与保护消费者权益运动以及自由市场经济是并行不悖的，而20世纪六七十年代的反文化派却把它们作为批评攻击的众矢之的，幸而现在人们在“全球化”的问题上看到的是对核心价值观的重申。

20世纪60年代的观点谴责富有世界的人挥霍无度、大肆浪费，因此对于提倡可持续发展的回应是：

- 使环境意识和责任感不断增强的消费者能够作出明智的决策。

- 鼓励各行业和企业的经营过程中更加注重环境的保护。

人们相信通过这种方法会带来一定程度上的自动调节，从而逐步减少对世界资源开发和利用的不均衡。政府也要以主动干预的方式在其中不断地发挥根本的作用——比如说，通过教育为自由市场设定能够保证其正常运行的参数变量。换言之，引导和强制有必要双管齐下——“萝卜与大棒”政策。20世纪80年代，英国和美国都认为干预对自由市场来说是不合时宜的。人们对政府自身的职能进行了重估，由于社会中的公共服务正逐渐地私有化，因而争论主要集中在应该给政府建立什么样的最小内核。本书认为公共权力机构的干预是发展过程中的一个基本要素。

由 WCED 世界环境与发展委员会（1987）提出，并于 1992 年被 UNCED 接受的重要建议包括：

- 保持生态多样性。
- 增加社会公平。
- 提高发展中地区的生产率。
- 加大社区或地方控制力度。
- 提高各区域自力更生的能力。
- 政府干预。
- 合作（企业或政府）。
- 经济生存能力。

这些是与所有产业相关的几点。旅游业经常被称为世界上最大的产业，世界旅行与旅游委员会（www.wttc.org）就曾经这样说过，该委员会是一个由旅游业的最高行政长官组成的组织，致力于与政府合作实现旅游行业的最大经济效益，因此它在全球发展中也扮演了重要的角色。人们不再认为旅游是一个非消耗性的行业了，觉得旅游对于开发旅游项目的地区的环境和文化并不是没有任何不利影响的。20世纪90年代，媒体对旅游业频繁而猛烈的抨击有夸大事实之嫌；但是比起煤矿开采、石油砂石开采等旧行业来，其真实、潜在的负面影响更加具有隐蔽性，因此，如果我们要解决旅游业带来的问题，必须从更深的层次来了解它。可持续的方式对于优化旅游发展的价值正逐渐为人们所认识，WTTC/WEFA（1985）曾预言，全球旅游业的经济收益在十年内将增长一倍，如果真是这样，我们则必须采取可持续的发展方式（见表 1.1）。

表 1.1 1995 年的旅游业规模

全球各国国内生产总值总和的 10.9%
全球劳动力总数——2.12 亿个工作岗位的 10.7%（9 份工作中就有一个）
全球资本支出的 11.4%
团体和个人所缴纳税金总额的 11.1%
全球出口收入总额的 12.6%

资料来源：WTTC/WEFA, 1995

请注意，对这类数字的分析也很重要。旅游业的许多工作仅仅只是间接与该行业相关。比如说，在遗产中心、酒店和旅行社工作的人属于直接在旅游行业内工作，而餐馆、剧院的雇员和出租车司机则是被旅游业间接雇用的，因为当地的居民虽然不是游客，但也是他们的顾客。



练习 媒体对旅游业的报道

利用剪报、新闻摘要等媒介源，从中选出有关旅游业对环境、文化和经济造成不利影响的实例。

依你所见，这些对真实情况的报道公正吗？例如，是否提供了充足的事实证据？有信息来源的详细介绍以便读者继续关注吗？

选一篇近期发表的有特色的文章，给编著者写封（假想的）信，咨询文章中的观点，并且给出“正确的”看法。

提示

现在许多报纸在它们的网站上提供关于以前出现的问题的档案，而且很多大学、学院和公共图书馆通常也拥有包含主要报纸内容的光盘。例如：

www.guardian.co.uk

www.thescotsman.co.uk

各个国家的可持续性

对于里奥地球峰会的缔约国来说，他们有必要对国际协议的要点进行本土化的诠释，以适应本国的普遍情况。这与早期环境保护论的口号——“全球思考、本地执行”是异曲同工的。《21世纪议程》诞生于1992年的地球峰会，它是一套可供国家政府和地方政府参照的行动指南，认为地方当局和其他地方级的权威机构在落实行动时具有十分重要的作用。在执行可持续发展议程的时候，我们不能丢失或是过度冲淡其精神实质和独立原则，比如环境、伦理和经济方面的因素。尽管这三个方面的先后顺序会依情况变化而改变，但在国家、地方发展的一般环境中，它们都必须列入考虑与评价的范围内。不同的地区为了实现自己的发展目标会制定不同的时间表，即使是资源最丰富的国家也无法在几年之内发生彻底的变化。譬如，全球气候变化的部分原因是人类燃烧石油等燃料，人们已经普遍接受了这个现实，并且一致认为其长期影响是令人无法容忍的。人们已经习惯依赖于私家车来代步，想要改变这一传统，或是开发替代性的工业能源可能需要几十年的时间。

案例分析

可持续发展在英国：英国的经验

想要定义可持续发展并不是件容易的事情。但就其目标来说，是可以指引未来政策的。为了实现可持续性，我们必须依靠正确的科学和强劲的经济，选择讲求实际的方式。我们同样要注意无法简化为科学原则或经济学术语的无形物。

(约翰·梅杰，英国前首相，1994)

可持续性的定义中所提到三个主要方面为：

- 正确的科学。
- 强劲的经济。
- 注意无形物。

可持续性的这些要素可以称为可持续发展的3E(豪伊，1996)。科学的、理性的要素为生态学(Ecology)或环境科学(Environmental sciences)；第二个要素是经济方面(Economic dimensions)；第三个则是伦理问题(Ethical dimension)或公平问题(Equity)，提出了社会、文化或者说是公平方面的思考。这三个要素组成了发展框架中的一个整体。

可持续发展的概念可以用古典建筑中的象征手法表现出来——由代表生态、伦理和经济影响的三根均匀圆柱支起一面山形墙(见图1.1)，但是与建筑的类比关系也仅此——因为图中圆柱的宽度不尽相同。在某个特定的发展

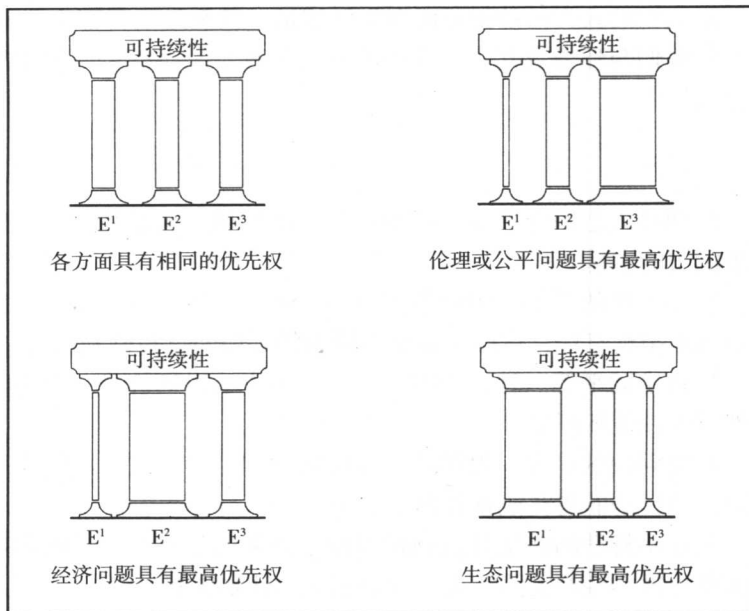


图 1.1 可持续发展

背景和阶段中，三个方面影响中的一个可能具有最高的优先权。在国家公园里，优先权一般会赋予生态问题；在一个很少与外界接触的偏远的居民区，像创造就业机会这样的经济问题可能会被给予最高的优先权。但是最重要的是，我们必须给每一个组成部分以适当的考虑，从而证明可持续发展的正确性。

埃尔金顿和芬奈尔（1998）也认可了这三个基本要素，将它们称作“三重底线”。

三重底线议程要求公司不要仅仅考虑他们所能获得的经济价值，还要关注环境和社会价值——也有可能是对环境和社会的破坏。

可持续发展的基本原理

苏格兰自然遗产保护局是英国政府设在苏格兰负责国家自然资源保护与管理的机构，该机构表明可持续发展的理论和实践是以根本前提和道德标准为基础的（苏格兰自然遗产保护局，1994）。

基本前提

1. 所有的人类活动最终都依赖于环境——自然资源和自然作用。
2. 地球人口数量正在迅速增长。
3. 发达国家的资源人均利用率很高——发展中国家也正在提高资源的人均利用率。
4. 高级的人类活动很可能对生活质量，甚至是生存带来严重的后果。
5. 我们与环境及其自然作用的交互过程是复杂的——通常很难预计我们行为的后果。

道德标准

1. 两代人之间的平等。不做危及自然环境、满足我们后代物质和非物质需求能力的事情。
2. 全球性的平等。世界各国应该对他们的经济行为给其他国家带来的环境影响承担起责任；也应该避免本国内的环境问题蔓延到国外。
3. 社会的平等。社会中的某个部门不应该以牺牲另一个部门为代价开采自然资源或破坏环境。
4. 物种间的平等。发展应该尊重其他生命形式：我们没有理由为了达到自己的目的而将其他物种赶尽杀绝。

从这些科学的前提和道德标准衍生出来的是可持续性的指导方针，尽管这需要更改一些相关的政策、规章制度和计划体制。

人们已经证明这些方针是正确而有效的；然而在改变政治和社会经济环